

Axis Print Servers

Hochleistungs-Printserver für praktisch
alle Netzwerke



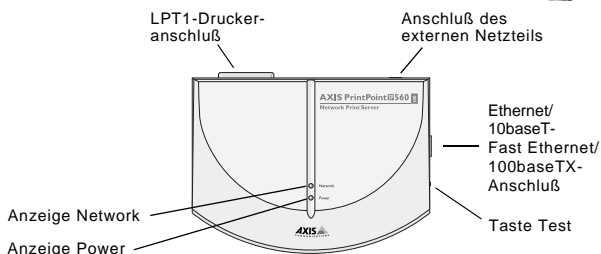
Installationsanleitung

Schnellinstallation

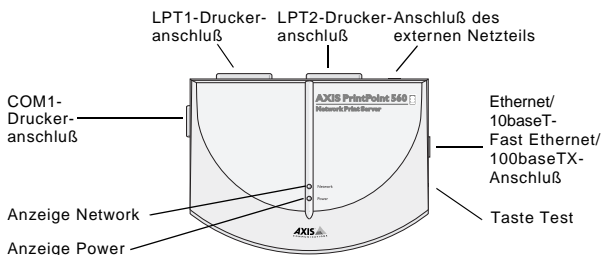


In dieser Anleitung finden Sie Informationen zur Installation und Grundlagen für das Einrichten des AXIS 560/660 - *siehe links*.
Detailliertere Anweisungen finden Sie im AXIS 560/660-Benutzerhandbuch.

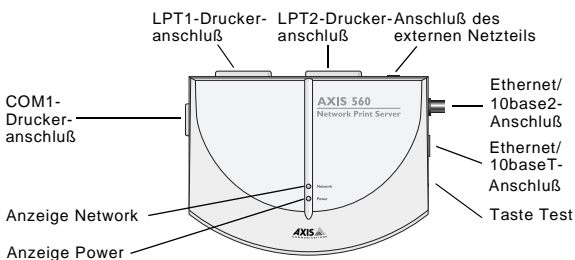
Physische Beschreibung



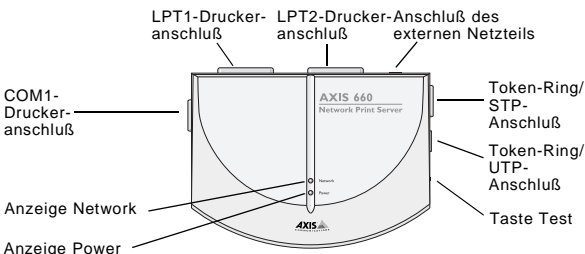
Fast Ethernet-Netzwerk-Druck-Server AXIS PrintPoint 1P 560/100



Fast Ethernet-Netzwerk-Druck-Server AXIS PrintPoint 560/100



Ethernet-Netzwerk-Druck-Server AXIS 560



Token-Ring-Netzwerk-Druck-Server AXIS 660



Wichtiger Hinweis:

- Soweit nicht anders angegeben, werden in diesem Dokument sowohl AXIS PrintPoint 1P 560/100 als auch AXIS PrintPoint 560/100, AXIS 560 und AXIS 660 als AXIS 560/660 bezeichnet. Genauso werden auch AXIS PrintPoint 1P 560/100, AXIS PrintPoint 560/100 und AXIS 560 der Einfachheit halber als AXIS 560 bezeichnet.

Gehen Sie wie in dem Abschnitt zu Ihrem Netzwerktyp beschrieben vor. Wenn Sie den AXIS 560/660 in einer Multiprotokollumgebung einsetzen möchten, lesen Sie alle entsprechenden Absätze.

Hardware-Installation

1. Notieren Sie die auf dem Aufkleber an der Unterseite des AXIS 560/660 angegebene Seriennummer. Sie benötigen diese Nummer bei der Konfiguration.
2. Schalten Sie den Drucker aus. Trennen Sie den AXIS 560/660 von der Stromversorgung.
3. Schließen Sie den Drucker mit einem Standard-Druckerkabel an einen der Druckeranschlüsse (LPT1, LPT2* oder COM1*) des AXIS 560/660 an.
**Nicht unterstützt beim Modell AXIS PrintPoint 1P 560/100.*
4. Schließen Sie den AXIS 560/660 mit einem geeigneten Ethernet- oder Token-Ring-Kabel an das Netzwerk an.
Im Handbuch erhalten Sie nähere Informationen über Kabel.
5. *Nur für AXIS 660:* Stellen Sie den Schalter auf Ringgeschwindigkeit 4 oder 16 (je nach Typ des Token-Ring-Netzwerks).
6. Schalten Sie den Drucker ein. Schließen Sie den AXIS 560/660 an die Stromversorgung an.
7. Überprüfen Sie, ob die Netzwerkanzeige blinkt. Überprüfen Sie die Anschlüsse, indem Sie eine Testseite durch Drücken der Taste Test ausdrucken.

NetWare



Gehen Sie wie in den folgenden Abschnitten beschrieben vor, um Ihren AXIS 560/660 mit Hilfe des auf der AXIS Utilities-Diskette enthaltenen AXIS NetPilot™ Installation Wizard zu installieren. Bitte beachten Sie, daß die AXIS NetPilot™-Software eine Windows-Plattform mit NetWare oder NetBIOS/NetBEUI erfordert.

1. Laden Sie die AXIS NetPilot™-Software entsprechend den Anleitungen auf dem Etikett der AXIS Utilities-Diskette. Doppelklicken Sie nach dem Laden der Software auf das AXIS NetPilot™-Symbol.

2. AXIS NetPilot™ durchsucht das Netzwerk nach Axis-Netzwerkdruck-Servern, die noch nicht installiert wurden. Ihr AXIS 560/660 wird daraufhin als "New Axis Unit" erkannt. Wählen Sie Ihren AXIS 560/660 in der Liste "New Axis Units", und klicken Sie auf das Installationssymbol. Der Installationsassistent führt Sie durch die Installation.

Klicken Sie bei Bedarf auf das Hilfesymbol, und befolgen Sie die Anweisungen im Hilfefenster.

So konfigurieren Sie Druckerwarteschlangen:

1. Klicken Sie auf das Symbol des zu konfigurierenden Druck-Servers.
2. Wählen Sie im Menü "Setup" die Option "Network".
3. Ein neues Fenster wird geöffnet, in dem Sie Druckerwarteschlangen erstellen, den AXIS 560/660 mit Druckerwarteschlangen verbinden und für jeden Drucker den Druck-Server- bzw. den Ferndruckermodus wählen können.

So konfigurieren Sie weitere Betriebsparameter:

1. Klicken Sie auf das Symbol des zu konfigurierenden Netzwerkdruck-Servers.
2. Wählen Sie aus dem Menü "Setup" die Option "Properties".
3. Es werden Eigenschaftsseiten angezeigt, auf denen sich die Funktionsweise des Druck-Server- bzw. des Ferndruckermodus einstellen läßt. Auch die zu verwendenden Rahmentypen können Sie aktivieren.

Die Konfiguration ist abgeschlossen, und Sie können AXIS NetPilot™ schließen. Starten Sie eine Windows-Anwendung, wie z. B. Word, und wählen Sie den Druckbefehl, um zu überprüfen, ob der Drucker als Standarddrucker erscheint. Überprüfen Sie den Druck-Server AXIS 560/660 anhand eines Probeausdrucks auf korrekte Funktionsweise.

UNIX



Bitte beachten Sie, daß Sie für diesen Konfigurationsvorgang auf einem UNIX-System Root-Privilegien bzw. auf einem Windows NT-Server Administrator-Privilegien benötigen.

1. Lassen Sie sich von Ihrem Netzwerkverwalter eine nicht benutzte Internet-Adresse zuteilen, und legen Sie einen geeigneten und eindeutigen Namen für Ihren AXIS 560/660 fest.
2. Tragen Sie die Internet-Adresse und den Host-Namen in die Host-Tabelle des Systems (bei den meisten UNIX-Systemen /etc/hosts) ein, indem Sie die folgende Zeile anhängen:

Beispiel:

```
192.36.253.96      vertrieb
```

3. Aktualisieren Sie Ihre Aliasnamen-Datenbanken (YP/NIS).

4. Führen Sie die folgenden Befehle aus, um die Internet-Adresse herunterzuladen und die ordnungsgemäße Internet-Kommunikation zu überprüfen:

Ethernet-Druck-Server AXIS 560:

```
arp -s <host name> <node address> temp  
ping <host name>
```

Beispiel für Ethernet:

```
arp -s salesdept 00:40:8c:10:00:86 temp  
ping salesdept
```

Token-Ring-Druck-Server AXIS 660:

```
arp -s 802.5 <host name> <node address> temp  
ping <host name>
```

Beispiel für Token-Ring:

```
arp -s 802.5 salesdept 00:02:31:48:00:61 temp  
ping salesdept
```

5. Melden Sie sich am AXIS 560/660 an, und laden Sie das Skript *axinstall* hinauf:

Beispiel: (Eingaben des Benutzers sind fett dargestellt)

```
> ftp salesdept  
Name (salesdept:thomas): root  
Password: pass (wird nicht angezeigt)  
ftp> get axinstall  
ftp> bye
```

6. Führen Sie das Skript aus:

```
sh axinstall.
```

Installieren Sie LPD, FTP bzw. PROS entsprechend den Anweisungen auf dem Bildschirm in Ihrem Unix-System.

Die UNIX-Konfiguration ist abgeschlossen.

Anmerkungen:

- Die Knotenadresse basiert auf der Seriennummer des AXIS 560/660. Optional kann es sich jedoch auch um eine lokal verwaltete Adresse handeln.
- Alternativ können Sie für die Einstellung der Internet-Adresse die Protokolle RARP, BOOTP und DHCP verwenden. *Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 7 des Benutzerhandbuchs.*

Macintosh



Apple TokenTalk wird im AXIS 660 nicht unterstützt.

Öffnen Sie das Fenster "Chooser", indem Sie im Apple-Menü "Chooser" wählen. Wählen Sie nun folgendermaßen einen Drucker aus:

1. Klicken Sie auf das LaserWriter- oder das LaserWriter 8.0-Symbol.
2. Gibt es in Ihrem Netzwerk mehr als eine Zone, dann klicken Sie auf den Namen der Standardzone.
3. Klicken Sie auf den Namen des gewünschten Druckers. Der

Standarddruckername des AXIS 560 erscheint in folgender Form: AXIS<nnnnnn>_<port>, wobei <nnnnnn> für die letzten sechs Ziffern der Seriennummer und <port> für LPT1, LPT2* bzw. COM1* steht.

**Nicht unterstützt beim Modell AXIS PrintPoint 1P 560/100.*

4. Nur für LaserWriter 8.0-Druckertreiber:
Klicken Sie auf "Setup...", und wählen Sie "Auto Setup".
Unterstützt der Drucker wie der Druck-Server den Bidirektionaldruck, erfolgt die Installation automatisch. Wenn nicht, wählen Sie eine PPD-Datei, die dem Drucker entspricht, und klicken Sie auf OK.

5. Klicken Sie auf das Schließfeld. Die Konfiguration ist beendet.

Führen Sie dieses Verfahren für jeden Macintosh im Netzwerk aus, der den AXIS 560 verwenden soll.

Windows



Für den Netzwerkdruck in Windows 95- und Windows NT-Umgebungen sollte der auf der AXIS Utilities-Diskette bereitgestellte AXIS Print Monitor verwendet werden. Mit Hilfe dieses Dienstprogramms lassen sich AXIS-Netzwerkdruck-Server ebenso einfach anschließen wie ein lokaler Drucker. Einmal installiert, wird der Netzwerkdrucker beim Systemstart automatisch initialisiert.

Das AXIS Print Utility für Windows befindet sich ebenfalls auf der AXIS Utilities-Diskette. Es dient zum Netzwerkdruck in Windows für Workgroups- und Windows 3.1-Umgebungen.

Installieren Sie die entsprechenden Druckwerkzeuge in Ihrer Umgebung so wie auf dem Aufkleber der AXIS Utilities-Diskette angegeben.

Windows 95 und NT

Der AXIS Print Monitor muß auf jeder Workstation installiert werden, auf der die Peer-to-Peer-Druckfunktion verwendet wird. Einmal installiert, ermöglicht es der AXIS Print Monitor dem Benutzer, so auf die einzelnen Netzwerkdrucker zuzugreifen, als wären sie direkt an die eigene Workstation angeschlossen.

Peer-to-Peer-Druck:

Zwar hängt die Darstellung des AXIS Print Monitor-Dialogfelds von der verwendeten Plattform (Windows 95 oder Windows NT) ab, die Funktionsweise des Dienstprogramms ist jedoch in beiden Varianten identisch. Gehen Sie folgendermaßen vor, um AXIS-Druckeranschlüsse zu installieren:

1. Wählen Sie im Startmenü die Option "Einstellungen - Drucker", und klicken auf das Symbol "Neuer Drucker", um den Assistenten für die Druckerinstallation zu starten.

2. Klicken Sie im ersten Dialogfeld auf "Weiter>". Der Wizard fordert Sie auf, zwischen den Optionen "Lokaler Drucker/Arbeitsplatz" (Windows 95/NT) und "Netzwerkdrucker" zu wählen. Wählen Sie die Option Lokaler Drucker/Arbeitsplatz.
3. Wählen Sie in der Liste der Hersteller und Modelle einen geeigneten Druckertreiber für Ihren Drucker aus. Klicken Sie auf "Weiter>".
4. Wählen Sie den zu installierenden AXIS 560/660-Anschluß aus. Die Anschlußnamen erscheinen als <name>.LP1, <name>.LP2* und <name>.CM1*, wobei <name> für AX steht, gefolgt von den letzten sechs Ziffern der Seriennummer des AXIS 560/660. Beispiel: AX560B35.
**Nicht unterstützt beim Modell AXIS PrintPoint 1P 560/100.*
5. Klicken Sie auf die Schaltfläche "Anschluß konfigurieren", und geben Sie im Dialogfeld "Configure AXIS Printer Ports" an, wann Popup-Meldungen angezeigt werden sollen. Aktivieren Sie die entsprechenden Felder, und klicken Sie auf die Schaltfläche "Weiter>".
6. Geben Sie einen geeigneten Namen für Ihren Drucker ein, und klicken Sie auf "Weiter>".
7. Geben Sie an, ob Sie eine Testseite ausdrucken möchten, und klicken Sie auf die Schaltfläche "Beenden".

Client-Server-Druck:

Für den Client-Server-Druck muß der AXIS Print Monitor nicht auf den Client-Plattformen installiert sein.

Windows 3.1 und Windows für Workgroups

Alle Windows 3.1- und Windows für Workgroups-Benutzer, die Zugriff auf einen Netzwerkdrucker im Peer-to-Peer-Modus benötigen, müssen das AXIS Print Utility für Windows auf ihren Arbeitsstationen installieren.

Client-Server-Druck:

Diese Druckmethode ist für größere Netzwerke geeignet und setzt lediglich voraus, daß das AXIS Print Utility für Windows auf der Workstation eines Benutzers installiert ist. Gehen Sie folgendermaßen vor, um das Utility einzurichten:

1. AXIS Print Utility für Windows auf dem Datei-Server installieren.
2. Konfigurieren Sie Ihren AXIS 560/660 wie im folgenden Abschnitt erläutert vom Datei-Server aus, und aktivieren Sie die Option "Share" für den Drucker.

Die gemeinsam genutzten Drucker können jetzt von allen Windows-Clients verwendet werden, ohne daß das AXIS Print Utility auf den Clients installiert sein muß.

Wichtiger Hinweis:

- ❑ Die oben beschriebene Server-Konfiguration ist nur auf einer Windows für Workgroups-Workstation möglich.

Peer-to-Peer-Druck:

Diese Druckmethode erfordert keinen Datei-Server und wird für kleinere Netzwerke empfohlen. Gehen Sie folgendermaßen vor, um Ihren AXIS 560/660 für den Peer-to-Peer-Druck auf einer Windows für Workgroups- oder Windows 3.1-Workstation zu konfigurieren:

1. Doppelklicken Sie auf das Symbol "AXIS Print Utility".
2. Klicken Sie im Menü "Port" auf den Befehl "Add".
3. Wählen Sie in der Liste "NPS Port" den zu installierenden AXIS 560/660-Anschluß aus.
Die Anschlußnamen erscheinen als <name>.LP1, <name>.LP2* und <name>.CM1*, wobei <name> für AX steht, gefolgt von den letzten sechs Ziffern der Seriennummer des AXIS 560/660.
Beispiel: AX560B35.LP1
Mit AXIS NetPilot™ können Sie jedoch diesen alphanumerischen Namen durch einen beliebigen neuen Namen, den Sie Ihrem AXIS 560/660 zugewiesen haben, ersetzen. **Auf dem Modell AXIS PrintPoint 1P 560/100 nicht unterstützt.*
4. Bestätigen oder ändern Sie den Windows-Anschlußnamen, und geben Sie eventuell eine Beschreibung in das Feld "Description" ein. Notieren Sie den Windows-Anschlußnamen (wird später benötigt). Klicken Sie auf OK, um den Windows-Anschluß zu installieren.
5. Klicken Sie im Menü "Port" auf "Connect...", um das Windows-Dialogfeld "Drucker" zu öffnen.
6. Wählen Sie in der Liste der installierten Drucker einen Druckertreiber aus, oder klicken Sie auf "Drucker hinzufügen>>", um einen neuen Treiber zu installieren. Klicken Sie auf "Verbinden...".
7. Wählen Sie den in Schritt 4 definierten Windows-Anschlußnamen (der Name befindet sich unten in der Liste der Anschlüsse).
8. Klicken Sie auf OK, um das Dialogfeld "Verbinden" und auf "Schließen", um das Dialogfeld "Drucker" zu verlassen.

Die Installation ist damit abgeschlossen, und Sie können jetzt über den AXIS 560/660 drucken.

Wichtige Anmerkungen:

- ❑ Bei Windows 3.1 muß eine Netzwerkunterstützung wie LAN Server oder LAN Manager Workstation installiert sein, damit ein lokaler Druckeranschluß auf ein Netzwerkgerät umgeleitet werden kann.
- ❑ Das AXIS Print Utility für Windows muß laufen, damit Sie über den AXIS 560/660 drucken können. Kopieren Sie das Symbol für die AXIS Print Utility am besten in Ihre StartUp-Datei.

Windows-Clients unter LANtastic

Von einem Windows-Client aus kann der AXIS 560/660 auch für den Netzwerkdruck in LANtastic-Umgebungen verwendet werden. Hierfür sollten Sie die Axis Utility-Software auswählen, die am besten zu dem benutzten Windows-Client paßt. Informationen hierzu finden Sie weiter oben im entsprechenden Windows-Abschnitt für Ihren Client. Bitte achten Sie darauf, daß auf Ihrem LANtastic-Client NetBIOS/NetBEUI geladen ist.

OS/2



Stellen Sie zunächst sicher, daß das NetBEUI-Protokoll aktiv ist. Aktivieren Sie es gegebenenfalls über MPTS/LAPS (LAN Server) oder SETUP (LAN Manager).

Laden Sie AXIS Print Utility für OS/2, und installieren Sie den AXIS 560/660:

1. Legen Sie die Diskette mit den Print Utilities für OS/2 in das Laufwerk ein, und öffnen Sie ein OS/2-Fenster. Führen Sie das Programm **install.exe** aus.
2. Rufen Sie das AXIS Print Utility auf, und klicken Sie auf die Schaltfläche "Install", um Ihren AXIS 560/660 zu installieren. Die Anschlußnamen erscheinen als <name>.LP1, <name>.LP2* und <name>.CM1*, wobei <name> für AX steht, gefolgt von den letzten sechs Ziffern der Seriennummer des AXIS 560/660. Beispiel: AX560B35.LP1. Mit AXIS NetPilot™ können Sie jedoch diesen alphanumerischen Namen durch einen beliebigen neuen Namen, den Sie Ihrem AXIS 560/660 zugewiesen haben, ersetzen.
**Auf dem Modell AXIS PrintPoint 1P 560/100 nicht unterstützt.*
3. Wählen Sie die zu installierenden Anschlüsse, und klicken Sie auf "Install".

Führen Sie dieses Verfahren für jeden Drucker aus, der den AXIS 560/660 benutzen soll.

Druckerwarteschlange erstellen (OS/2 Version 1.x):

1. Doppelklicken Sie auf das Symbol "Print Manager", klicken Sie auf "Setup", und wählen Sie dann "Printers...".
2. Klicken Sie auf "Add", um eine neue Druckerdefinition zu erstellen, und geben Sie den gewünschten Namen in das Feld "Name" ein.
3. Wählen Sie "\\PIPE\\<name>.LP1" oder "\\PIPE\\<name>.LP2" aus der Liste "Device", und wählen Sie anschließend einen für Ihren Drucker geeigneten Druckertreiber.
4. Klicken Sie auf "Add", und bestätigen Sie mit OK die Druckerdefinition.
5. Klicken Sie auf "Setup", und wählen Sie dann "Queues...".
6. Erstellen Sie mit "Add" eine neue Druckerwarteschlange. Geben Sie in das Feld "Name" einen Namen ein.

7. Klicken Sie auf "Add", und bestätigen Sie mit OK die Warteschlangendefinition.

Erstellen Sie eine Druckwarteschlange (OS/2 ab Version 2.x):

1. Doppelklicken Sie auf den Ordner "Templates", und ziehen Sie das Druckersymbol in die Workplace Shell oder in einen Ordner. Die rechte Maustaste dabei gedrückt halten.
2. Geben Sie in das Feld "Name" einen Namen Ihrer Wahl ein.
3. Wählen Sie in der Liste "Port" den Eintrag "\PIPE\- 4. Klicken Sie auf OK, um die Druckerdefinition zu bestätigen.

Gemeinsamer Zugriff auf Druckwarteschlangen:

Öffnen Sie ein OS/2-Fenster, und geben Sie folgenden Befehl ein: NET SHARE queue_name /PRINT. Hierbei steht queue_name für den Namen der zu erstellenden Warteschlange.

Wichtiger Hinweis:

- Das AXIS Print Utility für OS/2 muß laufen, wenn über den AXIS 560/660 gedruckt wird. Kopieren Sie das Symbol für das AXIS Print Utility am besten in Ihre StartUp-Datei.

Verwaltung über das Web



Nachdem Sie die Internet-Adresse und den Host-Namen des AXIS 560/660 wie im UNIX-Abschnitt dieses Dokuments beschrieben eingestellt haben, können Sie von einem beliebigen Standard-Web-Browser aus auf Ihren AXIS 560/660 zugreifen. Geben Sie im Browser die Internet-Adresse des AXIS 560/660 wie unten abgebildet als URL ein:

`http://192.36.253.96 oder`
`http://salesdept`

Die Home Page des AXIS 560/660 wird in Ihrem Browser angezeigt, und die Links zu den AXIS 560/660 Konfigurations-, Management-, Status-, Account- und Hilfediensten sind verfügbar.

AXIS 560/660 Schnellinstallation

Artikelnr.: 14904

Version: 2.3, Datum: Juli 1997

Copyright © Axis Communications AB, 1995-1997

China (Büro Peking)

Axis Communications Ltd. Beijing Office

Telefon: +86 - 10 6510 2705/6/7/8, Fax: +86 - 10 6510 2703

E-Mail: axisbj@public3.bta.net.cn

China (Büro Schanghai)

Axis Communications Ltd. Shanghai Office

Telefon: +86 - 21 6445 4522, Fax: +86 - 21 6445 4757

E-Mail: axissh@npc.haplink.co.cn

England

Axis Communications (UK) Ltd

Telefon: +44 1753 714310, Fax: +44 1753 540990

E-Mail: info.uk@axis.com

Frankreich

Axis Communications SA

Telefon: +33 1 49 69 15 50, Fax: +33 1 49 69 15 59

E-Mail: info@fr.axis.com

Hongkong

Axis Communications Ltd

Telefon: +852 2836 0813, Fax: +852 2573 5935

E-Mail: info@axis.com.hk

Japan

Axis Communications K.K.

Telefon: +81 3 3663 8801, Fax: +81 3 3663 8802

E-Mail: info@axiscom.co.jp, URL: <http://www.axiscom.co.jp/>

Singapur

Axis Communications Pte Ltd

Telefon: +65 250 8077, Fax: +65 352 1655

E-Mail: info@axis.com.sg

Schweden

Axis Communications AB

Telefon: +46 46 270 18 00, Fax: +46 46 13 61 30

E-Mail: info@axis.com, URL: <http://www.axis.com/>

USA

Axis Communications Inc.

Telefon: 1-800-444-AXIS, (617) 938-1188

Fax: (617) 938-6161

E-Mail: info@axisinc.com, URL: <http://www.axisinc.com/>

